

05/27/2018

路城華人基督教會
Louisville Chinese Christian Church



主題：作主門徒，傳主福音

Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分除 6/10 外
Bilingual Sunday Worship: 9:45am except 6/10
主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am
成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am
兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am
禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm
周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am
青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm
家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	124 人
成人主日學	Adults Sunday School	63 人
青少年主日學	Youth Sunday School	8 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	9 人
兒童崇拜	Children Worship	7 人
兒童主日學	Children Sunday School	11 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	14 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	32 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	25 人
青少年團契	Youth Fellowship	9 人

奉獻報告 Offering Report

2018 年度預算	2018 Annual Budget	\$282,817.00
5 月預算	May 2018 Budget	\$21,755.00
5 月累積奉獻	May 2018 Total Offering	\$19,927.00
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	\$85,938.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (6/03/2018)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	劉東發弟兄 Dongfa Liu
翻譯員 Interpreter	梁國雄弟兄 Edward Leong
司琴 Pianist	連琇琪姊妹 Sirena Wu
領唱 Hymn Leader	晏以美姊妹 Yimei Yen
招待、收奉獻人員	孫明永弟兄 Mingyong Sun
Usher & Offering	高尚娟姊妹 Xiaojuan Gao
Collection	胡海天弟兄 Haitian Hu
	李海蓉姊妹 Hairong Hu

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(05/27/2018)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔第四組: 孫明永 Mingyong Sun

下週清潔第五組: 李泳邦 David Li

下週伙食第三組: 鄭秀婉 Elim Mok

週五團契(6/01/2018)

Friday night Fellowship

Cell Group

主日崇拜程序
二零一八年五月二十七日

序樂 靜默

以讚美感恩來敬拜

宣召 詩篇 113:1-3
讚美詩歌 13 榮耀是主聖名 領詩 / 會眾
14 頌讚全能上帝
讚美讀經 12 頌讚禱文
認罪詩歌 226 難以解釋
禱告 司會

以宣講來敬拜

讀經 路加福音 2:40-52 司會
祝福、兒童離場 Taylor Birkhimer
信息 認識信實的神，認清自己的路 曾德祥弟兄
回應詩歌 341 認識祢 領詩 / 會眾

以奉獻來敬拜

奉獻詩歌 495 我在此，差我 領詩 / 會眾
奉獻禱告 司會

以肢體關懷來敬拜

歡迎/報告 司會
禱告 曾德祥弟兄
詩歌 564 祝福頌 會眾
殿樂 默禱感恩

司會

蔡 軍弟兄

司琴

蔡林孝澤弟兄

翻譯員

李 姍姊妹

領唱

黃霏霏姊妹

招待、收奉獻人員

陳少裕、劉 杰、宗 力、楊叢宇

音响、投影

邢嶸弟兄 及青少年志願者

ORDER OF WORSHIP
May 27, 2018

Prelude Meditation

WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship Psalm 113: 1-3
Hymns of Praise 13 Glorious Is Thy Name H. L./Cong.
14 Blessed Be the Lord God Almighty
Reading Praise 12 Prayer of Praise
Confession Hymn 226 I Cannot Tell
Prayer Worship Leader

WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Scripture Reading Luke 2:40-52 Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children Taylor Birkhimer
Sermon Knowing Yourself Begins with Tuck Seon Chung
Knowing God
Responding Hymn 341 Knowing You

WORSHIP THROUGH OFFERING

Offertory Hymn 495 Here Am I, Send Me H. L./Cong.
Offertory Prayer Worship Leader

WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Welcome/ Announcements Worship Leader
Prayer Tuck Seon Chung
Hymn 564 Benediction Cong.
Postlude Silent Meditation

Worship leader

Jun Cai

Pianist

Austin Tsailin

Interpreter

Sharon Li

Hymn Leader

Fei Fei Chao

Usher/Collect Offering

Shaoyu Chen, Jie Liu, Mike Zong, Congyu Yang

Sound Booth/Project

Rong Xing and Youth

教會事工報告

1. 我們謝謝曾德祥弟兄今天傳講神的信息, 求主祝福他全家即將搬到萊城 (Lexington) 繼續深造神學博士課程, 請為他全家禱告。
2. 歡迎第一次來崇拜的新朋友, 請介紹自己並請會後與我們共進午餐。請坐新朋友圓桌。
3. 請大家看重每日靈修, 5/28-6/01 的靈修內容是詩篇七十六章至八十章, 鼓勵各小組長一起推動, 建立與主關係, 必定蒙福。
4. 下週三 5/30, 禱告會將在教會舉行。六點有晚餐供應, 七點半開始禱告。鼓勵大家來參加分享。
5. 年中會員大會將在 6/10 週日召開, 當天的主日學取消一次。會員大會將投票執事候選人劉東發, 蔡葉平 Mike Boykin 弟兄及通過新修改的章程。詳情請洽執事會。
6. 教會修改章程會議將在 6/3 週日下午一點舉行。
7. 中美聯姻團契將在 6/23 週六上午十點在” My Old Kentucky Home” 州立公園舉辦郊遊, 每家帶一菜。歡迎弟兄姊妹及朋友來參加。詳情請和 Larry Marlow 弟兄聯繫
8. 暑期聖經學校(VBS)將於 7/23 至 7/27(週一至週五上午 9 點到下午 4 點)在本會舉辦。今年的主題是“遊戲開始”。在 6/10 之前報名有優惠每一小孩\$40。之後是\$50。我們需要很多同工幫忙。詳情請和劉東發弟兄聯繫。
9. 中西部華人基督徒夏令會將於 6/28 ~ 7/1 (星期四至星期日) 在 Cedarville, OH 舉行, 主題「活出基督的生命」, 執事會希望鼓勵大家參加夏令會, 前四十位報名者將補貼每人\$ 25 元, 截止日六月八號請和邱清中弟兄報名, 詳情請參閱玄關處海報, 或網站 <http://summer.midwestchinesechristians.org/>

日期	題目	經文
6/3	堅固的真情	路得記 1:15-16
6/10	神看重什麼	路得記 2:12

背誦經文：申命記 7:9

所以，你要知道耶和華—你的神，他是神，是信實的神；向愛他、守他誠命的人守約，施慈愛，直到千代。

Church Announcements

1. We thanks Brother Tuck Seon Chung shared God's message. Please pray that the Lord bless his family when they move to Lexington pursuing doctoral studies in theology.
2. Welcome new friends today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. We invite you to sit in our special round table.
3. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 5/28 to 6/01, our devotional content will be Psalm, chapters 76 to 80. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
4. Next Wednesday, 5/30, prayer meeting will be held at church. Dinner will be provided by 6:00 PM. We encourage more people come and join us to share and pray together.
5. Semi-annual congregation meeting will be help on Sunday June 10. Sunday school will be cancelled once. The congregation meeting will vote for demean candidates, Brother Dongfa Liu, Yeping Cai and Mike Boykin and the church by-law modification. Church By-Law modification Q&A session will be held in room 18 on June 3, at 1:00 PM.
6. Asian connection fellowship is going to have a picnic on 6/23 Saturday 10:00 AM at "My Old Kentucky Home" State park. They want to invite everyone in the church to join this pot-luck fun day in the summer. Details, please contact Brother Larry Marlow.
7. Vacation Bible School (VBS) will be held at LCCC from 7/23 to 7/27 (M-F, 9am to 4pm). The theme is "Game on!". Early registration fee is \$40 per child until 6/10. After 6/10, the fee will be \$50. Please contact Brother Dongfa Liu if you have any questions.
8. Midwest Chinese Christian Association (MCCA) summer retreat will be held in Cedarville, OH from 7/1 (Thursday) to 7/4 (Sunday). This year's theme is "Live out Christ Like Life". In order to encourage people to attend, deacon board decided to pay for the first 40 registers' each with \$25. The early registration deadline is 6/8. For details, please check out the poster in the foyer. Please also invite friends to attend this event. (<http://summer.midwestchinesechristians.org/>).

Date	Title	Verses
6/3	Solid True Love	Ruth 1:15-16
6/10	What is God Care about ?	Ruth 2:12

Memory Verse Deuteronomy 7:9

⁹ Know therefore that the Lord your God is God; he is the faithful God, keeping his covenant of love to a thousand generations of those who love him and keep his commandments.